

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA U KOMERCIJALNOM SMJEŠTAJU U SIJEČNJU 2022. TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS IN COMMERCIAL ACCOMMODATION, JANUARY 2022

U siječnju 2022. ostvareno 505 tisuća noćenja, dvostruko više nego u siječnju 2021.

Unatoč još uvijek prisutnoj epidemiji bolesti COVID-19, u komercijalnim smještajnim objektima u siječnju 2022. ostvareno je 173 tisuće dolazaka i 505 tisuća noćenja turista, što je za 85 tisuća dolazaka i 256 tisuća noćenja turista više u odnosu na siječanj 2021.

Domaći turisti ostvarili su 99 tisuća dolazaka i 245 tisuća noćenja u siječnju 2022., što je za 28 tisuća dolazaka i 72 tisuće noćenja turista više u odnosu na siječanj 2021.

Strani turisti ostvarili su 74 tisuće dolazaka i 260 tisuća noćenja u siječnju 2022., što je za 57 tisuća dolazaka i 185 tisuća noćenja turista više u odnosu na siječanj 2021.

Napomena

Detaljni mjesečni podaci dostupni su na mrežnim stranicama Državnog zavoda za statistiku www.dzs.hr, u dijelu "Baze podataka", gdje je omogućeno pregledavanje i ispis podataka u različitim oblicima. Baze podataka ažuriraju se mjesečno.

In January 2022, there were 505 thousand tourist nights, twice as many as in January 2021

Despite the still present COVID-19 epidemic, in commercial accommodation establishments in January 2022, there were 173 thousand arrivals and 505 thousand tourist nights, which was 85 thousand arrivals and 256 thousand tourist nights more than in January 2021.

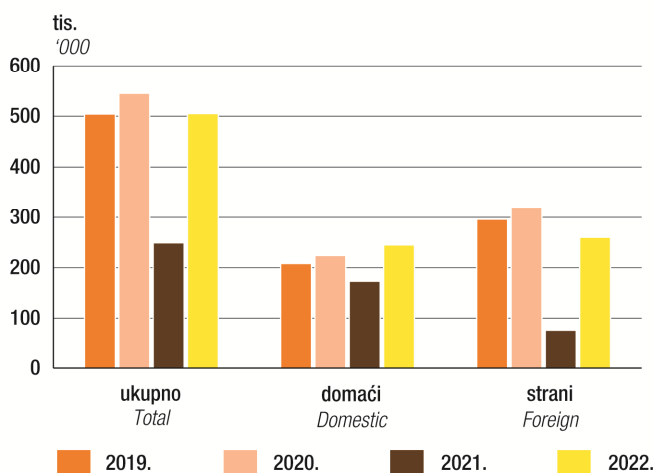
Domestic tourists realised 99 thousand arrivals and 245 thousand nights in January 2022, which was 28 thousand arrivals and 72 thousand tourist nights more than in January 2021.

Foreign tourists realised 74 thousand arrivals and 260 thousand tourist nights in January 2022, which was 57 thousand arrivals and 185 thousand tourist nights more than in January 2021.

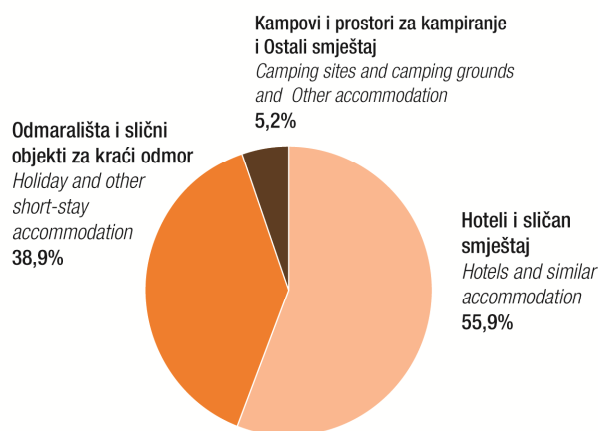
Notice

Detailed monthly data are available on the web site of the Croatian Bureau of Statistics www.dzs.hr, under "CBS Databases", where it is possible to browse and print data in various forms. Databases are updated at the monthly basis.

G-1. NOĆENJA TURISTA U SIJEČNJU, 2019. – 2022.
TOURIST NIGHTS IN JANUARY, 2019 – 2022



G-2. STRUKTURA NOĆENJA TURISTA PREMA ODJELJKU 55 NKD-a 2007., SIJEČANJ 2022.
STRUCTURE OF TOURIST NIGHTS ACCORDING TO DIVISION 55 OF NKD 2007., JANUARY 2022



Najviše noćenja turista iz Njemačke i Slovenije

U siječnju 2022. turisti iz Njemačke i Slovenije ostvarili su gotovo jednak broj noćenja u komercijalnom smještaju. Turisti iz Njemačke ostvarili su 34 tisuće noćenja (što je 13,0% od ukupno ostvarenih noćenja stranih turista), dok su turisti iz Slovenije ostvarili 31 tisuću noćenja (što je 11,8% od ukupno ostvarenih noćenja stranih turista). Slijede noćenja turista iz Austrije (10,3%), Rusije (8,1%), Italije (7,1%) te Bosne i Hercegovine (7,0%).

U hotelima najviše noćenja turista

U siječnju 2022. u hotelima je ostvareno najviše noćenja turista, i to 271 tisuća (što je 53,7% od ukupno ostvarenih noćenja). Slijede noćenja turista ostvarena u sobama, apartmanima i kućama za odmor, sa 173 tisuće noćenja (što je 34,3% od ukupno ostvarenih noćenja). U odnosu na siječanj 2021. u hotelima su ostvarene 152 tisuće, a u sobama, apartmanima i kućama za odmor ostvarena je 71 tisuća noćenja više.

U skupini Hoteli i sličan smještaj turistima na raspolaganju najviše soba i postelja

Turisti su u siječnju 2022. na raspolaganju imali 64 tisuće soba, apartmana i mjesta za kampiranje sa 149 tisuća stalnih postelja. U odnosu na siječanj 2021. to je porast broja soba, apartmana i mjesta za kampiranje za 44,8% i stalnih postelja za 45,8%.

U skupini Hoteli i sličan smještaj turistima je na raspolaganju bilo 30 tisuća soba i apartmana (što je 46,9% od ukupnog broja raspoloživih soba i apartmana) s 59 tisuća stalnih postelja (što je 39,6% od ukupnog broja raspoloživih stalnih postelja). Prosječna popunjenost soba u siječnju 2022. iznosila je 20,7%, a stalnih postelja 18,2%.

U Gradu Zagrebu najviše noćenja turista u siječnju 2022.

U siječnju 2022. grad s najviše ostvarenih noćenja turista u komercijalnom smještaju bio je Grad Zagreb, 104 tisuće noćenja. Slijede noćenja turista u Opatiji, 31 tisuća noćenja, Splitu i Rovinju – Rovigno, oboje po 30 tisuća noćenja, te u Dubrovniku, 23 tisuće noćenja. U svih pet gradova broj dolazaka i noćenja turista porastao je u odnosu na siječanj 2021.

Turisti u dobi od 35 do 44 godine ostvarili najviše noćenja

U siječnju 2022. turisti u dobi od 35 do 44 godine ostvarili su najviše noćenja, i to 109 tisuća (što je 21,6% od ukupno ostvarenih noćenja). Slijede turisti u dobi od 25 do 34 godine s ostvarenih 100 tisuća noćenja (što je 19,9% od ukupno ostvarenih noćenja).

1. DOLASCI I NOĆENJA TURISTA TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Dolasci Arrivals			Noćenja Nights				prosječan broj noćenja po dolasku Average number of nights by arrival	
	I. 2021.	I. 2022.	indeksi Indices I. 2022. I. 2021.	I. 2021.	I. 2022.	indeksi Indices I. 2022. I. 2021.	struktura noćenja, % Structure of nights (%)		
Ukupno	87 634	172 868	197,3	249 008	505 304	202,9	100,0	2,9	Total
Domaći turisti	71 235	99 362	139,5	173 395	245 189	141,4	48,5	2,5	Domestic tourists
Strani turisti	16 399	73 506	448,2	75 613	260 115	344,0	51,5	3,5	Foreign tourists

The most foreign tourist nights realised by tourists from Germany and Slovenia

In January 2022, tourists from Germany and Slovenia realised almost the same number of tourist nights in commercial accommodation establishments. Tourists from Germany realised 34 thousand nights (which was 13.0% of the total realised foreign tourist nights), while tourists from Slovenia realised 31 thousand nights (which was 11.8% of the total realised foreign tourists nights). These were followed by tourists from Austria (10.3%), Russian Federation (8.1%), Italy (7.1%) and Bosnia and Herzegovina (7.0%).

The most tourist nights in hotels

In January 2022, the highest number of tourist nights was realised in hotels, as much as 271 thousand (which was 53.7% of the total realised tourist nights). These were followed by tourist nights realised in rooms, apartments and summer houses, with 173 thousand nights (which was 34.3% of the total realised tourist nights). Compared to January 2021, there were 152 thousand more nights in hotels and 71 thousand more nights in rooms, apartments and summer houses.

In the group Hotels and similar accommodation, tourists had the most available rooms and beds

In January 2022, tourists had at their disposal 64 thousand rooms, apartments and camping sites with 149 thousand permanent beds. Compared to January 2021, this was an increase in the number of rooms, apartments and camping sites of 44.8% and an increase in permanent beds of 45.8%.

In the group Hotels and similar accommodation, tourists had 30 thousand rooms and apartments at their disposal (which was 46.9% of the total number of available rooms and apartments) with 59 thousand permanent beds (which was 39.6% of the total number of available permanent beds). The average occupancy rate of rooms in January 2022 was 20.7% and of permanent beds it was 18.2%.

The highest number of tourist nights in January 2022 in the City of Zagreb

In January 2022, the city with the highest number of tourist nights in commercial accommodation was the City of Zagreb, 104 thousand nights. These were followed by tourist nights realised in Opatija, 31 thousand, Split and Rovinj – Rovigno, 30 thousand each, and Dubrovnik, 23 thousand nights. In all five cities, the number of tourist arrivals and nights increased compared to January 2021.

Tourists aged 35 to 44 realised the most tourist nights

In January 2022, tourists aged 35 to 44 realised the most nights, 109 thousand (which accounted for 21.6% of the total realised nights). They were followed by tourists aged 25 to 34, who realised 100 thousand nights (which accounted for 19.9% of the total realised nights).

2. DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PO ŽUPANIJAMA U SIJEČNJU 2022.
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS, BY COUNTIES, JANUARY 2022

		Ukupno <i>Total</i>	Domaći <i>Domestic</i>	Strani <i>Foreign</i>	Indeksi <i>Indices</i> I. 2022. I. 2021.			
					ukupno <i>Total</i>	domaći <i>Domestic</i>	strani <i>Foreign</i>	
Republika Hrvatska	dolasci/ <i>Arrivals</i> noćenja/ <i>Nights</i>	172 868 505 304	99 362 245 189	73 506 260 115	197,3 202,9	139,5 141,4	448,2 344,0	Republic of Croatia
Zagrebačka županija	dolasci/ <i>Arrivals</i> noćenja/ <i>Nights</i>	4 055 8 547	2 382 5 335	1 673 3 212	208,2 225,9	173,9 206,5	289,4 267,9	County of Zagreb
Krapinsko-zagorska županija	dolasci/ <i>Arrivals</i> noćenja/ <i>Nights</i>	11 603 28 268	10 059 24 225	1 544 4 043	124,6 146,9	111,7 130,8	501,3 562,3	County of Krapina-Zagorje
Sisačko-moslavačka županija	dolasci/ <i>Arrivals</i> noćenja/ <i>Nights</i>	1 184 3 062	713 2 039	471 1 023	483,3 549,7	393,9 448,1	735,9 ¹⁾	County of Sisak-Moslavina
Karlovačka županija	dolasci/ <i>Arrivals</i> noćenja/ <i>Nights</i>	5 277 11 393	4 432 9 573	845 1 820	100,2 100,4	87,4 87,8	428,9 404,4	County of Karlovac
Varaždinska županija	dolasci/ <i>Arrivals</i> noćenja/ <i>Nights</i>	3 246 7 948	2 644 6 488	602 1 460	138,1 159,0	127,9 150,6	212,7 211,9	County of Varaždin
Koprivničko-križevačka županija	dolasci/ <i>Arrivals</i> noćenja/ <i>Nights</i>	886 2 680	590 1 944	296 736	454,4 571,4	430,7 677,4	510,3 404,4	County of Koprivnica-Križevci
Bjelovarsko-bilogorska županija	dolasci/ <i>Arrivals</i> noćenja/ <i>Nights</i>	1 057 3 678	843 3 026	214 652	192,5 231,6	176,7 234,2	297,2 220,3	County of Bjelovar-Bilogora
Primorsko-goranska županija	dolasci/ <i>Arrivals</i> noćenja/ <i>Nights</i>	26 757 87 573	17 240 43 672	9 517 43 901	179,1 207,8	129,1 129,1	598,6 528,7	County of Primorje-Gorski kotar
Ličko-senjska županija	dolasci/ <i>Arrivals</i> noćenja/ <i>Nights</i>	5 667 11 806	4 545 9 745	1 122 2 061	116,1 114,8	96,0 99,3	748,0 435,7	County of Lika-Senj
Virovitičko-podravska županija	dolasci/ <i>Arrivals</i> noćenja/ <i>Nights</i>	531 941	345 555	186 386	323,8 260,7	267,4 266,8	531,4 252,3	County of Virovitica-Podravina
Požeško-slavonska županija	dolasci/ <i>Arrivals</i> noćenja/ <i>Nights</i>	867 3 339	691 2 936	176 403	171,3 261,9	154,6 273,9	298,3 198,5	County of Požega-Slavonia
Brodsko-posavska županija	dolasci/ <i>Arrivals</i> noćenja/ <i>Nights</i>	1 228 2 022	521 890	707 1 132	186,9 177,5	136,0 136,9	258,0 231,5	County of Slavonki Brod-Posavina
Zadarska županija	dolasci/ <i>Arrivals</i> noćenja/ <i>Nights</i>	5 930 19 921	3 554 8 754	2 376 11 167	140,3 180,1	98,9 108,0	374,2 378,2	County of Zadar
Osječko-baranjska županija	dolasci/ <i>Arrivals</i> noćenja/ <i>Nights</i>	4 126 9 655	2 886 6 144	1 240 3 511	234,8 265,5	194,6 226,2	452,6 381,6	County of Osijek-Baranja
Šibensko-kninska županija	dolasci/ <i>Arrivals</i> noćenja/ <i>Nights</i>	2 490 8 239	1 606 4 681	884 3 558	361,4 312,3	353,7 382,1	376,2 251,8	County of Šibenik-Knin
Vukovarsko-srijemska županija	dolasci/ <i>Arrivals</i> noćenja/ <i>Nights</i>	1 585 3 521	1 128 2 516	457 1 005	183,0 197,7	159,8 177,9	285,6 273,8	County of Vukovar-Sirmium
Splitsko-dalmatinska županija	dolasci/ <i>Arrivals</i> noćenja/ <i>Nights</i>	11 670 45 283	5 606 13 958	6 064 31 325	228,6 213,8	148,8 137,2	452,9 284,7	County of Split-Dalmatia
Istarska županija	dolasci/ <i>Arrivals</i> noćenja/ <i>Nights</i>	28 908 103 909	16 092 46 188	12 816 57 721	209,8 190,2	140,5 123,0	551,9 337,8	County of Istria
Dubrovačko-neretvanska županija	dolasci/ <i>Arrivals</i> noćenja/ <i>Nights</i>	7 915 26 819	3 997 10 160	3 918 16 659	328,8 304,1	234,3 263,8	558,9 335,3	County of Dubrovnik-Neretva
Medimurska županija	dolasci/ <i>Arrivals</i> noćenja/ <i>Nights</i>	5 239 12 263	4 389 9 967	850 2 296	200,8 224,9	179,1 198,5	538,0 531,5	County of Međimurje
Grad Zagreb	dolasci/ <i>Arrivals</i> noćenja/ <i>Nights</i>	42 647 104 437	15 099 32 393	27 548 72 044	281,0 245,0	182,6 166,9	398,8 310,4	City of Zagreb

1) Indeks je veći od 999.

1) *The index exceeds 999.*

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Svrha statističkog istraživanja

Svrha statističkog istraživanja Dolasci i noćenja turista jest praćenje turističke aktivnosti u komercijalnim smještajnim objektima i osiguravanje međunarodno usporedivih podataka u skladu s europskim standardima za statistiku turizma. Rezultati ovog istraživanja daju osnovne pokazatelje potrebne za analizu turizma u Republici Hrvatskoj. Osnovni pokazatelji jesu: dolasci i noćenja turista prema zemlji prebivališta te vrstama smještajnih objekata, spol i dobne skupine turista, način dolaska turista te broj soba i stalnih postelja.

Pravna osnova

Istraživanje se provodi prema Zakonu o službenoj statistici (NN, br. 25/20.) i Uredbi (EU) br. 692/2011 Europskog parlamenta i Vijeća o europskoj statistici turizma.

Jedinice promatranja

Jedinice promatranja jesu sve pravne i fizičke osobe koje pružaju uslugu noćenja u smještajnom objektu te fizičke osobe koje pružaju ugostiteljske usluge u kućanstvu i na obiteljskome poljoprivrednom gospodarstvu.

Zakonom o ugostiteljskoj djelatnosti (NN, br. 85/15., 121/16., 99/18., 25/19., 98/19., 32/20., 42/20. i 126/21.) definirani su načini i uvjeti pod kojima pravne i fizičke osobe mogu pružati uslugu noćenja u smještajnom objektu.

Izvori i metode prikupljanja podataka

Izvor podataka za statističko istraživanje o turističkom prometu (broj dolazaka i noćenja turista) i smještajnim kapacitetima jest sustav eVisitor. Državni zavod za statistiku preuzima mjesečno podatke iz administrativnog izvora sustava eVisitor od Hrvatske turističke zajednice te ih dalje statistički obrađuje. Mjesečni podaci preuzimaju se sedmog dana u mjesecu za prethodni mjesec.

Sve pravne i fizičke osobe koje pružaju uslugu noćenja u smještajnom objektu te fizičke osobe koje pružaju ugostiteljske usluge u kućanstvu i na obiteljskome poljoprivrednom gospodarstvu prema Pravilniku o sustavu eVisitor (NN, br. 43/20.) prijavu i odjavu turista obavljaju putem sustava eVisitor, kao središnjega elektroničkog sustava prijave i odjave turista u Republici Hrvatskoj.

Obuhvat i usporedivost

Ovim statističkim istraživanjem obuhvaćeni su ugostiteljski objekti koji su prema Zakonu o ugostiteljskoj djelatnosti (NN, br. 85/15., 121/16., 99/18., 25/19., 98/19., 32/20., 42/20. i 126/21.) razvrstani u skupine Hoteli, Kampovi i Ostali ugostiteljski objekti za smještaj. Ministar nadležan za turizam pravilnikom propisuje vrste ugostiteljskih objekata unutar navedenih skupina.

Prema Pravilniku o razvrstavanju, kategorizaciji i posebnim standardima ugostiteljskih objekata iz skupine Hoteli (NN, br. 56/16. i 120/19.), vrste ugostiteljskih objekata jesu: hotel, hotel baština, aparthotel, integralni hotel, difuzni hotel, hotel posebnog standarda, lječilišne vrste, turističko naselje, turistički apartman, pansion i guest house.

Prema Pravilniku o razvrstavanju i kategorizaciji ugostiteljskih objekata iz skupine Kampovi (NN, br. 75/08., 54/16., 68/19. i 120/19.), vrste ugostiteljskih objekata jesu: kamp, glamping, kampiralište i kamp-odmorište.

Prema Pravilniku o razvrstavanju i kategorizaciji ugostiteljskih objekata iz skupine Ostali ugostiteljski objekti za smještaj (NN, br. 54/16. i 69/17.), vrste ugostiteljskih objekata jesu: soba, apartman, studio apartman, kuća za odmor, prenoćište, odmaralište za djecu, hostel, planinarski dom, lovački dom, učenički dom ili studentski dom ili akademis i objekt za robinzonski smještaj.

NOTES ON METHODOLOGY

The purpose of the statistical survey

The purpose of the statistical survey *Tourist Arrivals and Nights* is to monitor the tourist activity realised in commercial accommodation establishments and to provide internationally comparable data in accordance with European standards for tourism statistics. The results of this survey ensure the basic indicators necessary for the analysis of tourism in the Republic of Croatia. The basic indicators are the following: tourist arrivals and nights by country of residence, types of accommodation establishments, tourists by sex and age groups, mode of arrival as well as the number of rooms and permanent beds.

Legal basis

The survey is implemented on the basis of the Official Statistics Act (NN, No. 25/20) and the Regulation (EU) No. 692/2011 of the European Parliament and of the Council concerning European statistics on tourism.

Observation units

The observation units are all legal entities and natural persons that provide overnight accommodation services, as well as natural persons who provide hospitality services in households and on private family farms.

The Hotel and Restaurant Activity Act (NN, Nos 85/15, 121/16, 99/18, 25/19, 98/19, 32/20, 42/20 and 126/21) defines the manner and conditions under which legal entities and natural persons can provide overnight accommodation in an accommodation establishment.

Sources and methods of data collection

The data source for the statistical survey on tourism activity (the number of tourist arrivals and nights) and accommodation establishments is the eVisitor system. The Croatian Bureau of Statistics takes over data from the administrative source eVisitor system from the Croatian National Tourist Board on a monthly basis and further processes them statistically.

All legal entities and natural persons that provide overnight accommodation services in an accommodation establishment, as well as natural persons who provide hospitality services in households and on private family farms, according to the Ordinance on the eVisitor system (NN, No. 43/20), check in and check out tourists via the eVisitor system, as the central electronic system for checking in and checking out tourists in the Republic of Croatia.

Coverage and comparability

This statistical survey covers accommodation establishments that are categorised in the groups Hotels, Camping sites and Other accommodation establishments pursuant to the Hotel and Restaurant Activity Act (NN, Nos 85/15, 121/16, 99/18, 25/19, 98/19, 32/20, 42/20 and 126/21). The Minister of Tourism prescribes the types of accommodation establishments within these groups in an ordinance.

According to the Ordinance on Classification, Categorisation and Special Standards of Accommodation Establishments in the group Hotels (NN, Nos 56/16 and 120/19), the types of accommodation establishments are the following: hotels, heritage hotels, all-suite hotels, integral hotels, diffuse hotels, special-standard hotels, spa-type accommodation, tourist resorts, tourist apartments, boarding houses and guest houses.

According to the Ordinance on Classification and Categorisation of Accommodation Establishments in the group Camping sites (NN, Nos 75/08, 54/16, 68/19 and 120/19), the types of accommodation establishments are the following: camping sites, glamping, small camps and quickstop camping.

According to the Ordinance on Classification and Categorisation of Accommodation Establishments in the group Other accommodation establishments (NN, Nos 54/16 and 69/17), the types of accommodation establishments are the following: rooms, apartments, studio-type suites, summer houses, overnight accommodations, vacation establishments for children, hostels, mountain lodges, hunting lodges, pupils' homes or students' homes or akademis and Robinson-type accommodation establishments.

Prema Pravilniku o razvrstavanju i kategorizaciji objekata u kojima se pružaju ugostiteljske usluge u domaćinstvu (NN, br. 9/16., 54/16., 61/16., 69/17. i 120/19.), objekti u kućanstvu jesu: soba, apartman, studio apartman, kuća za odmor, kamp, kamp-odmorište i objekt za robinzonski smještaj (kamp-odmorište – robinzonski smještaj).

Pravilnik o razvrstavanju i kategorizaciji objekata u kojima se pružaju ugostiteljske usluge na obiteljskome poljoprivrednom gospodarstvu (NN, br. 54/16., 69/17. i 120/19.) jesu: soba, apartman, ruralna kuća za odmor, kamp, kamp-odmorište i objekt za robinzonski smještaj (kamp-odmorište – robinzonski smještaj).

Prema članku 29. Zakona o ugostiteljskoj djelatnosti (NN, br. 85/15., 121/16., 99/18., 25/19., 98/19., 32/20., 42/20. i 126/21.), ovim statističkim istraživanjem obuhvaćaju se i prostori za kampiranje izvan kampova. Za vrijeme održavanja sportskih, izviđačkih, kulturno-umjetničkih i sličnih manifestacija te organiziranih putovanja kanuima i sličnim plovilima po moru, rijekama i jezerima, biciklima i slično dopušteno je organizirano kampiranje izvan kampova na za to određenim prostorima.

Ovim statističkim istraživanjem obuhvaćaju se i sljedeći objekti koji pružaju usluge smještaja: lječilišta, gostionice s pružanjem usluge smještaja i nekategorizirani objekti.

Prema Uredbi (EU) br. 692/2011 Europskog parlamenta i Vijeća o europskoj statistici turizma, podaci o dolascima i noćenjima turista u Republici Hrvatskoj prema NKD-u 2007., odjeljak 55, za skupine 55.1 Hoteli i sličan smještaj, 55.2 Odmarašta i slični objekti za kraći odmor te 55.3 Kampovi i prostori za kampiranje mjesečno se dostavljaju u Eurostat. Za skupinu 55.1 Hoteli i sličan smještaj mjesečno se dostavlja i podatak o popunjenosti stalnih postelja i soba (neto). Navedeni podaci objavljuju se na Eurostatovim mrežnim stranicama <http://ec.europa.eu/eurostat> i usporedivi su s podacima država članica Europske unije.

Podacima nije obuhvaćen nekomercijalni turistički promet (boravak vlasnika, članova njihovih obitelji, ostale rodbine i prijatelja u kućama i stanovima za odmor te boravak turista u ostalim objektima u kojima se usluga smještaja ne naplaćuje, npr. kod stanovnika turističkoga grada/općine). Nekomercijalni turistički promet prati se posebnim statističkim istraživanjem.

Povjerljivost

Aggregirani podaci kod kojih postoje razlozi za povjerljivost u skladu sa Zakonom o službenoj statistici (NN, br. 25/20.) i Uredbom br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o europskim statistikama tretiraju se kao povjerljivi i stoga se ne objavljuju.

Definicije

Turizam su aktivnosti osoba koje putuju i borave u mjestima izvan svoje uobičajene sredine, ne dulje od jedne godine, zbog odmora, posla ili drugih osobnih razloga, osim zapošljavanja kod poslovnog subjekta sa sjedištem u mjestu posjeta.

eVisitor je središnji elektronički sustav za prijavu i odjavu turista koji funkcionalno povezuje sve turističke zajednice u Republici Hrvatskoj, a dostupan je putem interneta bez potrebe za posebnim instaliranjem na računalo.

Popis turista u sustavu eVisitor vodi se posebno za svaku pojedinu pravnu i fizičku osobu koja pruža uslugu noćenja u smještajnom objektu u kojem se obavlja ugostiteljska djelatnost (pansioni, hoteli, hosteli itd.), pruža uslugu noćenja na plovnom objektu nautičkog turizma (čarter, kružna putovanja) te uslugu smještaja u domaćinstvu i seljačkom domaćinstvu.

Prijava i odjava turista koji se upisuju u sustav eVisitor autentificira se na temelju sigurnog pristupa sustavu eVisitor autentifikacijskim protokolom koji sadržava cjelokupni proces i uvjete za sigurno i ispravno obavljanje elektroničke prijave i odjave turista.

Uspostavljanje i održavanje sustava eVisitor u nadležnosti je Hrvatske turističke zajednice (HTZ-a).

According to the Ordinance on Classification and Categorisation of Establishments Providing Hospitality Services in Households (NN, Nos 9/16, 54/16, 61/16, 69/17 and 120/19), accommodation establishments in households are the following: rooms, suites, studio-type suites, summer houses, camping sites, quickstop camping and Robinson-type accommodation (quickstop camping – Robinson-type accommodation).

According to the Ordinance on Classification and Categorisation of Establishments Providing Hospitality Services on Private Family Farms (NN, Nos 54/16, 69/17 and 120/19) are the following: rooms, suites, rural summer houses, camping sites, quickstop camping and Robinson-type accommodation (quickstop camping – Robinson-type accommodation).

Pursuant to Article 29 of the Hotel and Restaurant Activity Act (NN, Nos 85/15, 121/16, 99/18, 25/19, 98/19, 32/20, 42/20 and 126/21), this statistical survey also covers organised off-site camping sites. During sports, scout, cultural/artistic and similar events as well as during organised trips in canoes and similar vessels on sea, rivers and lakes, or by bikes etc., organised off-site camping is allowed on spaces provided for it.

This statistical survey also covers the following establishments providing accommodation services: spas, inns offering accommodation services and uncategorised establishments.

Pursuant to the Regulation (EU) No. 692/2011 of the European Parliament and of the Council concerning European statistics on tourism, data on tourist arrivals and nights in the Republic of Croatia according to the NKD 2007., division 55, groups 55.1 Hotels and similar accommodation, 55.2 Holiday and other short-stay accommodation and 55.3 Camping sites and camping grounds are submitted to the Eurostat on a monthly basis. Data submitted on group 55.1 Hotels and similar accommodation also include information on occupancy rates of permanent beds and rooms (net). The mentioned data are published on Eurostat's web site <http://ec.europa.eu/eurostat> and are comparable to EU Member States data.

The data do not include non-commercial tourist traffic (the stay of owners and their relatives and friends in villas and summer houses as well as of tourists in other establishments where accommodation service is not charged, e.g., when they are accommodated by citizens of a tourist town/municipality). Non-commercial tourist traffic is covered by a separate statistical survey.

Confidentiality

Aggregate data for which there are reasons for keeping their confidentiality in line with the Official Statistics Act (NN, No. 25/20) and with the Regulation No. 223/2009 of the European Parliament and of the Council on European statistics are treated as confidential and are not published.

Definitions

Tourism means the activity of visitors taking a trip to or staying in a main destination outside their usual environment for less than a year, for the purposes of leisure, business or other personal purposes other than to be employed by a resident entity in the place visited.

eVisitor is the central electronic system for checking in and checking out tourists that serves to link all tourist boards in the Republic of Croatia. It is available via internet with no need for any additional software installations.

The tourist registry in the eVisitor system is kept separately for every legal entity and natural person offering accommodation services as part of the hotel and restaurant activity (boarding houses, hotels, hostels, etc.), or on a sea vessel as part of the nautical tourism (charter, cruising), as well as accommodation services in households and rural households.

Checking in and checking out the tourists who are entered into the eVisitor system is authorised on the basis of a secure access to the eVisitor authentication protocol which ensures the conditions for a safe and correct electronic check-in and check-out.

Establishing and running the eVisitor system is the responsibility of the Croatian National Tourist Board (CNTB).

HTZ je nacionalna turistička organizacija, a osnovana je radi stvaranja i promicanja identiteta i ugleda hrvatskog turizma, planiranja i provedbe zajedničke strategije i koncepcije njegove promocije, predlaganja i izvedbe promidžbenih aktivnosti u zemlji i inozemstvu važnih svim subjektima u turizmu te podizanja razine kvalitete cjelokupne turističke ponude Republike Hrvatske. Sjedište je HTZ-a u Zagrebu. Dužnost predsjednika Hrvatske turističke zajednice obnaša ministar turizma.

Turist je svaka osoba koja u mjestu izvan svojeg prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskome ili drugom objektu za smještaj turista radi odmora ili rekreacije, zdravlja, studija, sporta, religije, porodice, poslova, javnih misija ili skupova. U turiste se ne uključuju osobe koje u mjestu borave više od 12 mjeseci uzastopno, osobe kojima je osnovni razlog posjeta aktivnost koja se financira iz mjesta posjeta, osobe koje redovito dnevno ili tjedno putuju u mjesto u kojem obavljaju posao ili studiraju, osobe koje ulaze ili napuštaju zemlju kao migranti, pogranični radnici, diplomati, konzularni predstavnici i članovi vojnih snaga na redovitom poslu/zadatku, prognanici, nomadi, osobe u tranzitu.

Domaći turist jest svaka osoba s prebivalištem u Republici Hrvatskoj koja u nekome mjestu u Republici Hrvatskoj izvan svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskome ili drugom objektu za smještaj turista.

Strani turist jest svaka osoba s prebivalištem izvan Republike Hrvatske koja privremeno boravi u Republici Hrvatskoj i provede najmanje jednu noć u ugostiteljskome ili drugom objektu za smještaj turista.

Dolazak turista jest broj osoba (turista) koje su se prijavile i ostvarile noćenje u objektu koji pruža uslugu smještaja. Zbog toga u slučaju promjene objekta u kojem boravi dolazi do njegova ponovnog registriranja i time do dvostrukosti u podacima. Prema tome, statistika evidentira broj dolazaka turista, a ne broj turista.

Noćenja turista jesu svaka registrirana noć osobe (turista) u objektu koji pruža uslugu smještaja.

Prebivalište je mjesto u kojem se osoba nastanila s namjerom da u njemu stalno živi.

Dobna skupina turista iskazuje se prema navršenim godinama života u trenutku boravka u turističkome smještajnom objektu.

Smještajni kapaciteti prikazuju se kao broj soba, apartmana i mjesta za kampiranje i broj stalnih postelja. Primjenom Uredbe br. 692/2011 Europskog parlamenta i Vijeća o europskoj statistici turizma kapacitet smještajnog objekta iskazuje se iz mjeseca u godini kad je bio najveći.

Stalne postelje jesu postelje koje su redovito raspoložive gostima.

Popunjenost stalnih postelja (neto) u promatranom razdoblju dobiva se dijeljenjem ukupnog broja ostvarenih noćenja u promatranom razdoblju brojem postelja i brojem dana u kojem su postelje bile raspoložive tijekom promatranog razdoblja. Podatak je izražen kao postotak.

Popunjenost soba (neto) u promatranom razdoblju dobiva se dijeljenjem ukupnog broja soba korištenih tijekom promatranog razdoblja ukupnim brojem raspoloživih soba tijekom promatranog razdoblja. Podatak je izražen kao postotak.

Odjeljak 55 NKD-a 2007. obuhvaća pružanje usluga smještaja za kraći boravak turista. Neke jedinice mogu pružati samo usluge smještaja, dok druge mogu pružati kombinaciju usluga smještaja, uslugu pripremanja obroka i/ili opremu za rekreaciju. Smještajni turistički objekti tog odjeljka podijeljeni su na četiri skupine.

Skupina 55.1 Hoteli i sličan smještaj obuhvaća ove vrste smještajnih objekata: hotel, hotel baštinu, aparthotel, integralni hotel, difuzni hotel, lječilišne vrste, hotel posebnog standarda, turističko naselje, turistički apartman, pansion i guest house.

CNTB is a national tourist organisation founded in order to create and promote the identity and reputation of the Croatian tourism, to plan and implement a common strategy and concept of its promotion, to propose and perform the promotional activities of mutual interest for all entities in tourism in the country and abroad, as well as to raise the overall quality of the entire tourist offer in the Republic of Croatia. The head office of the CNTB is situated in Zagreb. The duties of the President of the Croatian National Tourist Board are undertaken by the Minister of Tourism.

Tourist is every person who, outside his/her place of usual residence, spends at least one night in a hotel or some other accommodation establishment for reasons of rest, recreation, health, study, sport, religion, family, business, public tasks or meeting. Excluded are persons staying at their place of usual residence for longer than 12 months in succession, persons whose main reason for visiting is an activity that is financed from the place of visit, persons that travel to their work place or an education institution on a daily or weekly basis, persons coming into or going out of the country as migrants, border-line workers, diplomats, consular representatives and military force members on their regular duties, displaced persons, nomads and persons in transit.

Domestic tourist is a person permanently residing in the Republic of Croatia who spends at least one night in a hotel or some other accommodation establishment outside his or her place of permanent residence.

Foreign tourist is a person permanently residing outside the Republic of Croatia who temporarily resides in the Republic of Croatia and who spends at least one night in a hotel or some other accommodation establishment.

Tourist arrival is the number of persons (tourists) who arrived and registered their stay in an accommodation establishment. Consequently, in case tourists change the accommodation establishment they stay in, they are re-registered, which results in data ambiguity. Statistics thus register the number of tourist arrivals and not the number of tourists.

Tourist nights refer to every registered overnight stay of a person (tourist) in an accommodation establishment.

Residence is the place where a person came with the intention of permanently staying there.

Age group of tourists is presented according to the years of age at the time of a stay in a tourist accommodation establishment.

Accommodation capacities are presented as the number of rooms, apartments and camping sites, and the number of permanent beds. The application of the Regulation No. 692/2011 of the European Parliament and of the Council on European tourism statistics means that the capacity of an accommodation establishment presented is taken over from the month when it reached its maximum.

Permanent beds are those that are regularly available to guests.

Occupancy rate of permanent beds (net) in the reference period is obtained by dividing the total number of nights by the number of beds on offer and the number of days when the beds are actually available for use during the reference period. The data is expressed as a percentage.

Occupancy rate of bedrooms (net) in the reference period is obtained by dividing the total number of bedrooms used during the reference period by the number of bedrooms available for use during the reference period. The data is expressed as a percentage.

Division 55 of the NKD 2007. includes short-stay accommodation service activities to tourists. Particular units may only provide accommodation services, while others may combine the services of accommodation, catering and/or recreation equipment. Tourist accommodation establishments listed in this division are broken down into four groups.

Group 55.1 Hotels and similar accommodation includes the following types of accommodation establishments: hotels, heritage hotels, all-suite hotels, integral hotels, diffuse hotels, spa-type accommodation, special standard hotels, tourist resorts, tourist apartments, boarding houses and guest houses.

Skupina 55.2 Odmarališta i slični objekti za kraći odmor obuhvaća ove vrste smještajnih objekata: sobu, apartman, studio-apartman, kuću za odmor, ruralnu kuću za odmor, hostel, lječilište, prenočište, odmaralište za djecu, gostionicu s pružanjem usluge smještaja, planinarski dom, lovački dom, učenički dom ili studentski dom te objekt za robinzonski smještaj.

Skupina 55.3 Kampovi i prostori za kampiranje obuhvaća ove vrste smještajnih objekata: kamp, glamping, kampiralište, kamp-odmorište, kamp-odmorište u kućanstvu – objekt za robinzonski smještaj, kamp-odmorište na obiteljskome poljoprivrednom gospodarstvu – objekt za robinzonski smještaj i prostor za kampiranje izvan kampova.

Skupina 55.9 Ostali smještaj obuhvaća nekategorizirane objekte.

Group 55.2 Holiday and other short-stay accommodation includes rooms, apartments, studio-type suites, summer houses, rural summer houses, hostels, spas, overnight accommodation, vacation establishments for children, inns offering accommodation services, mountain lodges, hunting lodges, pupils' homes or students' homes and Robinson-type accommodation establishment.

Group 55.3 Camping sites and camping grounds include camping sites, glamping, small camps, quickstop camping, quickstop camping in households – Robinson-type accommodation, quickstop camping on private family farms – Robinson-type accommodation, and organised off-site camping sites.

Group 55.9 Other accommodation includes uncategorised establishments.

Teritorijalni ustroj

Podaci po županijama, gradovima i općinama objavljeni su prema teritorijalnom ustroju na temelju Zakona o područjima županija, gradova i općina u Republici Hrvatskoj (NN, br. 86/06., 125/06., 16/07., 95/08., 46/10., 145/10., 37/13., 44/13., 45/13. i 110/15.).

Territorial constitution

Data by counties, cities and municipalities are given by the territorial constitution according to the Act on County, City and Municipality Areas in the Republic of Croatia (NN, Nos 86/06, 125/06, 16/07, 95/08, 46/10, 145/10, 37/13, 44/13, 45/13 and 110/15).

Kratice

COVID-19 bolest prouzročena koronavirusom
Eurostat Statistički ured Europske unije
NKD 2007. Nacionalna klasifikacija djelatnosti 2007.
NN Narodne novine

Abbreviations

CBS Croatian Bureau of Statistics
COVID-19 Corona Virus Disease-19
Eurostat Statistical Office of the European Communities
NKD 2007. National Classification of Activities, 2007 version
NN Narodne novine, official gazette of the Republic of Croatia



U ovom Priopćenju objavljuju se podaci istraživanja koje je provedeno uz financijsku pomoć Europske unije. Za njegov sadržaj odgovoran je isključivo Državni zavod za statistiku te ni u kojem slučaju ne izražava stav Europske unije.

The survey whose data are published in this First Release has been conducted with the financial assistance of the European Union. The contents of this document are the sole responsibility of the Croatian Bureau of Statistics and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of the European Union.

Objavljuje Državni zavod za statistiku Republike Hrvatske, Zagreb, Ilica 3, p. p. 80.
Published by the Croatian Bureau of Statistics, Zagreb, Ilica 3, P. O. B. 80
Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-111, telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4817-666
Novinarski upitni/ Press corner: press@dzs.hr

Odgovorne osobe:
Persons responsible:

Edita Omerzo, načelnica Sektora prostornih statistika
Edita Omerzo, Director of Spatial Statistics Directorate

Lidija Brković, glavna ravnateljica
Lidija Brković, Director General

Priredile: Ivana Brozović i Kristina Baluban
Prepared by: Ivana Brozović and Kristina Baluban

MOLIMO KORISNIKE DA PRI KORIŠTENJU PODATAKA NAVEDU IZVOR.
USERS ARE KINDLY REQUESTED TO STATE THE SOURCE.

Služba za odnose s korisnicima i zaštitu podataka
Customer Relations and Data Protection Department

Informacije i korisnički zahtjevi
Information and user requests

Pretplata publikacija
Subscription

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-138, 4806-154
Elektronička pošta/ E-mail: stat.info@dzs.hr
Telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4806-148

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-115
Elektronička pošta/ E-mail: prodaja@dzs.hr
Telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4806-148